

TRAINING!

2021-2022

ESPAGNOL



PREMIÈRE GÉNÉRALE



L'ensemble du sujet porte sur l'axe 3 du programme : **Art et pouvoir**

Il s'organise en deux parties :

- **Compréhension de l'écrit**
- **Expression écrite**

Documento 1: Los republicanos españoles que liberaron París de los nazis

Don Felipe y Doña Letizia inauguraron el miércoles un jardín en honor de «La Nueve», la compañía que entró en la capital gala cuando todavía estaba bajo dominio alemán.

Fue el 24 de agosto de 1944. Ese fue el día en que varios blindados con nombres tan castizos como «España cañí», «Guadalajara» o «Don Quijote» pisaron la ciudad de París. Una región que, por entonces, todavía estaba bajo poder nazi. Aquellos vehículos pertenecían a «la Nueve», la 9ª compañía encuadrada en la 2ª División Blindada de la Francia Libre (más conocida como la «División Leclerc») que, aquella jornada, fue la encargada de liberar la ciudad gala¹. En su interior se agolpaban soldados españoles que habían luchado contra Franco en la Guerra Civil y habían salido de España como refugiados para integrarse en las fuerzas armadas francesas.

Los héroes de «la Nueve» han vuelto a ganarse un hueco en la actualidad² gracias a que, el pasado miércoles, Don Felipe y Doña Letizia inauguraron en el ayuntamiento de París un pequeño jardín que recuerda su hazaña³. El lugar - aislado del ruido del tráfico y del ajetreo de la capital- es conocido a partir de entonces como «*Jardin des combattants de la Nueve*». Todo un homenaje a estos soldados que, por órdenes expresas de Leclerc, llegaron hasta la sede de la alcaldía parisina.

ABC, 18/06/2015

1. la ciudad gala: *Paris*

2. ganarse un hueco en la actualidad: *se faire une place dans l'actualité*

3. una hazaña: un *exploit*

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :


(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le : / /

 Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

Documento 2: «En Francia nos trataron como a basura»



Paco Roca, *La Nueve*

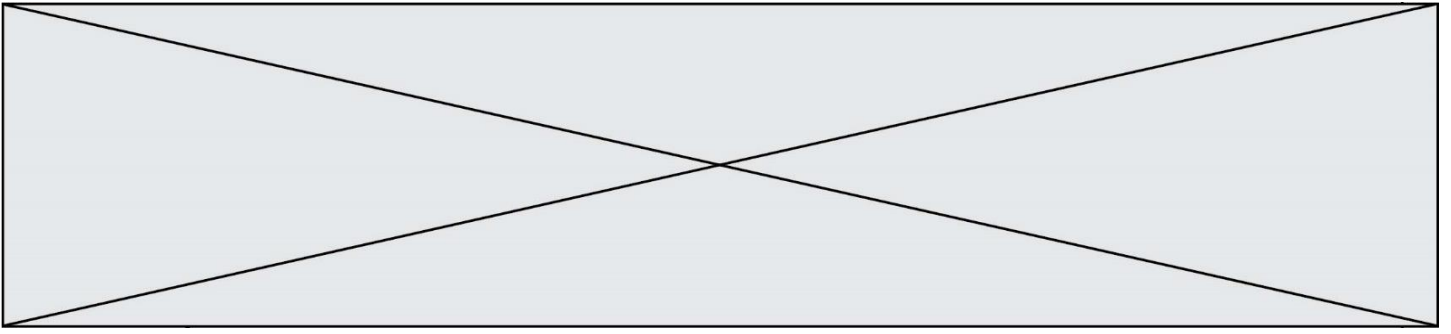
Documento 3: La novela gráfica «Los surcos del azar».

La obra maestra de Paco Roca es, *Los surcos del azar* (2013). Esta novela gráfica es de momento el trabajo más extenso de Roca, 328 páginas para relatar la historia de «La Nueve», compañía a las órdenes del capitán Dronne integrada en la segunda división blindada del general Leclerc, y formada mayoritariamente por republicanos españoles. En la noche del 24 de agosto de 1944, ellos serían los primeros en entrar en París. Y ellos encabezarán el desfile de la victoria del día 26 por los Campos Elíseos.

Roca hace un llamamiento a la memoria histórica, un homenaje a nuestros exiliados y un relato sólidamente construido como juego de espejos entre el pasado y las investigaciones del propio autor, que vuelve a retratarse. Roca en la ficción del cómic encuentra en Francia a un superviviente de la época, que será el narrador de la historia de «La Nueve».

El tono medido de *Los surcos del azar*, su emoción sostenida, el profundo trabajo de investigación y un regusto final a relato clásico casi hollywoodiense, con una nota emocional digna de radionovela a través de una historia de amor, convierten a este trabajo en una de las novelas gráficas más importantes de la década.

<https://www.xataka.com/literatura-comics-y-juegos/lo-de-paco-roca-y-el-comic-es-otra-historia-es-su-gran-historia>



1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Documento 1: Los republicanos españoles que liberaron Paris de los nazis

Documento 3: La novela gráfica sobre La Nueve

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris des documents 1 et 3.

2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

Question A

Explique cómo se relacionan los documentos con el eje temático «*Art et pouvoir*».

Question B

Basándose en los documentos y en sus propios conocimientos, diga qué impacto tiene el arte en la construcción de la memoria colectiva.